

WEATHER FORECAST FOR 16th AUGUST 2018
(Issued at 05.30 a.m. on 16th August 2018)

Windy and showery condition is expected to continue over the island today.

Showers or thundershowers will occur at times in Central and Sabaragamuwa provinces and in Kaluthara, Galle and Matara districts. Fairly heavy falls about 75 mm can be expected at some places.

Several spells of showers will occur in North-western province and in Colombo, Gampaha and Hambantota districts.

Several spells of light showers will occur elsewhere.

Strong gusty winds up to 60 kmph can be expected over the island particularly, Central, North-western, North-central, Northern, Eastern and Western provinces and in Matale and Hambantota districts.

දිවයිනේ වැසි සහ සුළං තත්ත්වය අද දිනයේදී තවදුරටත් අපේක්ෂා කෙරේ.

මධ්‍යම සහ සබරගමුව පළාත්වලත් කළුතර, ගාල්ල සහ මාතලේ දිස්ත්‍රික්කවලත් විටින් විට වැසි හෝ ගිගුරුම් සහිත වැසි ඇතිවේ. ඇතැම් ස්ථානවලට මි.මී. 75 ක පමණ තරමක තද වැසිද ඇති විය හැක.

වයඹ පළාතෙන් කොළඹ, ගම්පහ සහ හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කවලත් වැසි වාර කිහිපයක් ඇතිවේ.

සෙසු ප්‍රදේශවල සිහින් වැසි වාර කිහිපයක් ඇතිවේ.

දිවයිනපුරා, විශේෂයෙන් වයඹ, උතුරු-මැද, උතුරු, නැගෙනහිර සහ බස්නාහිර පළාත්වලත් මාතලේ සහ හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කවලත් විටින් විට හමන පැ.කි.මී. 60 දක්වා තද සුළං ඇතිවිය හැක.

WEATHER FORECAST FOR SEA AREAS AROUND THE ISLAND DURING
NEXT 24 HOURS (Issued at 05.30 a.m. on 16th August 2018)

Wind speed is still high over the sea areas around the island.

Showers or thundershowers will occur at several places in the sea areas extending from Trincomalee to Hambantota via Kankasanturai, Puttalam and Galle.

Winds will be south-westerly in direction and wind speed will be 35-45 kmph.

The sea areas around the island can be rough or very rough at times as the wind speed can increase up to 60-70 kmph at times.

Naval and fishing communities are requested to be vigilant in this regards.

ඉදිරි පැය 24 සඳහා දිවයින වටා ඇති මුහුදේ කාලගුණ තත්ත්වය
2018 අගෝස්තු මස 16 දින උදෑසන 05.30 ට නිකුත් කරන ලදී.

දිවයින වටා වන මුහුදු ප්‍රදේශවල සුළගේ වේගය තවදුරටත් ඉහළ මට්ටමක පවතී.

ත්‍රිකුණාමලය සිට කන්කසන්තුරය, පුත්තලම සහ ගාල්ල හරහා හම්බන්තොට දක්වා වන මුහුදු ප්‍රදේශවල තැනින් තැන වැසි හෝ ගිගුරුම් සහිත වැසි ඇතිවේ.

දිවයින වටා වන මුහුදු ප්‍රදේශවල සුළං නිරිත දෙසින් හමන අතර සුළගේ වේගය පැ.කි.මී. 35-45 ක් පමණ වේ.

සුළගේ වේගය විටින් විට පැ.කි.මී. 60-70 දක්වා වැඩිවීමේ හැකියාවක් පවතී. එවිට එම මුහුදු ප්‍රදේශ විටින් විට රළු හෝ ඉතා රළු විය හැක.

සීවර සහ නාවුක ප්‍රජාව මේ පිලිබඳව ඉතා අවධානයෙන් කටයුතු කරන ලෙස ඉල්ලා සිටිනු ලැබේ.

Handwritten signature

කාලගුණ විද්‍යාඥ (Duty Meteorologist),
 කාලගුණ විද්‍යා දෙපාර්තමේන්තුව (Department of Meteorology)

